

MANUEL D'UTILISATION

165 mm (6-1/2 po) 18 VOLTS SCIE CIRCULAIRE

R8452

Ce scie a été conçu et fabriqué conformément à nos strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation. Correctement entretenue, il vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problème.

 **AVERTISSEMENT :**

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

Merci d'avoir acheté un produit RIDGID.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

Cet outil offre de nombreuses fonctions destinées à rendre son utilisation plaisante et plus satisfaisante. Lors de la conception de ce produit, l'accent a été mis sur la sécurité, les performances et la fiabilité, afin d'en faire un outil facile à utiliser et à entretenir.

 **AVERTISSEMENT :**

La poussière dégagée lors du ponçage, sciage, meulage, perçage de certains matériaux et lors d'autres opérations de construction contient des produits chimiques reconnus causer le cancer, des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur. Voici certains exemples de ces produits chimiques :

- le plomb contenu dans la peinture au plomb,
- la silice cristalline contenue dans les briques, le béton et d'autres produits de maçonnerie, ainsi que
- l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité par produits chimiques.

Le risque présenté par l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques antipoussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.



AVERTISSEMENT !

LIRE ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

LIEU DE TRAVAIL

- **Garder le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les établis encombrés et les endroits sombres sont propices aux accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **Garder les badauds, enfants et visiteurs à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les batteries d'outils électriques, qu'elles soient intégrées ou amovibles, ne doivent être rechargées qu'avec l'appareil spécifié.** Un chargeur approprié pour un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- **Utiliser exclusivement le bloc de batterie spécifiquement indiqué pour l'outil.** L'usage de tout autre bloc peut créer un risque d'incendie.
- **Ne recharger les batteries qu'avec l'appareil indiqué.**

MODÈLE	BLOC DE BATTERIES	CHARGEUR
R8452	130254003	140276001, 140276002
	130254007	140276003, ou 140276004

- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé.** Un cordon endommagé peut causer un incendie.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peur entraîner des blessures graves.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- **Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que le commutateur est verrouillé en position d'arrêt avant d'insérer le bloc de batteries.** Le transport d'outils avec le doigt sur le commutateur ou l'insertion du bloc de batterie avec le commutateur en position de marche est une invite aux accidents.
- **Retirer les outils et clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Un outil ou une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire.** Suivant les conditions, le port d'un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive est recommandé.
- **Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les ouïes d'aération.
- **Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable.** Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- **Dans la mesure du possible, utiliser des serre-joint pour maintenir la pièce sur une surface stable.** Une pièce tenue à la main ou contre son corps est instable et peut causer une perte de contrôle.
- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser un outil approprié pour le travail.** Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Un outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- **Déconnecter le bloc de batteries et mettre le commutateur en position d'arrêt ou de verrouillage avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil.** Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Ranger les outils non utilisés hors de la portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- **Lorsque le bloc de batteries n'est pas en usage, le tenir à l'écart d'articles métalliques tels que : les attaches trombones, pièces de monnaie, clous, vis et autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de batteries peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **Entretenir soigneusement les outils. Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée, grippée ou brisée et s'assurer qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau.** Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Utiliser exclusivement les accessoires recommandés**

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

par le fabricant pour le modèle d'outil. Des accessoires appropriés pour un outil peuvent être dangereux s'ils sont utilisés avec un autre.

- **Garder l'outil et sa poignée secs, propres et exempts d'huile ou de graisse.** Toujours utiliser un chiffon propre pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de liquide de freins, d'essence, de produits à base de pétrole ou de solvants forts pour nettoyer l'outil. Le respect de cette consigne réduit les risques de perte de contrôle et d'endommagement du boîtier en plastique.

DÉPANNAGE

- **Le dépannage des outils doit être confié exclusivement à un personnel qualifié.** Les réparations ou entretiens effectués par des personnes non qualifiées présentent des risques de blessures.
- **Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. Se conformer aux instructions de la section Entretien de ce manuel.** L'usage de pièces non autorisées ou le non respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- **DANGER! Garder les mains à l'écart de la zone de coupe et de la lame. Garder la deuxième main sur la poignée auxiliaire ou le boîtier du moteur.** Lorsque les deux mains sont utilisées pour tenir la scie, elles ne risquent pas d'être coupées par la lame.
- **Garder le corps d'un côté ou de l'autre de la lame, pas dans la ligne de coupe.** Le REBOND peut causer un recul brutal de la scie. (Voir « Causes du rebond et précautions à prendre », plus loin dans ce manuel)
- **Ne pas passer les mains au-dessous de la pièce à couper.** La garde de lame n'offre aucune protection au-dessous de la pièce à couper.
- **Avant chaque utilisation, s'assurer que la garde inférieure se ferme correctement. Ne pas utiliser la scie si la garde ne fonctionne pas librement ou ne se ferme pas instantanément. Ne jamais bloquer la garde inférieure en position ouverte.** En cas de chute accidentelle de la scie, la garde inférieure peut se déformer. Relever la garde inférieure, au moyen de la poignée de rétraction. Vérifier qu'elle fonctionne librement et ne touche ni la lame, ni aucune autre pièce, quel que soit l'angle ou la profondeur de coupe.
- **Vérifier l'état et le fonctionnement du ressort de la garde inférieure. Tout problème de fonctionnement de la garde et du ressort doit être corrigé avant d'utiliser la scie.** Des pièces endommagées, des résidus gommeux et les accumulations de débris peuvent ralentir le fonctionnement de la garde inférieure.
- **La garde inférieure ne doit être rétractée manuellement que pour les coupes spéciales telles que les « évidements » et « angles composés ». Relever la garde inférieure, au moyen de la poignée de rétraction. Dès que la lame pénètre dans le matériau, la garde inférieure doit être relâchée.** Pour tous les autres types de coupe, la garde doit fonctionner automatiquement.
- **Toujours s'assurer que la garde inférieure couvre la lame avant de poser la scie sur le sol ou un établi.** Une lame non protégée tournant au débrayé causerait un mouvement en arrière de la scie, qui couperait tout ce qui se trouve sur son passage. Tenir compte du temps nécessaire à l'arrêt complet de la lame une fois que la gâchette est relâchée.
- **NE JAMAIS tenir une pièce en train d'être coupée à la main ou posée sur la jambe.** Il est essentiel de soutenir correctement la pièce à couper pour éviter les risques de coupure, de blocage de la lame et de perte du contrôle.
- **Lorsque l'outil est utilisé pour un travail risquant de le mettre en contact avec des fils électriques cachés ou son propre cordon d'alimentation, le tenir par les surfaces de prise isolées.** En cas de contact avec un fil sous tension, les parties métalliques exposées de l'outil seraient mises sous tension, exposant l'opérateur à un choc électrique.
- **Pour la refente, toujours utiliser un guide longitudinal ou une règle.** Ceci accroît la précision de la coupe et réduit le risque de blocage de la lame.
- **Toujours utiliser des lames de la taille correcte, dont le trou d'axe est approprié (losange au lieu de rond).** Une lame incompatible avec la quincaillerie de montage de la scie tournerait en faux rond, causant la perte du contrôle.
- **Ne jamais utiliser de rondelles ou boulons de lame incorrects ou endommagés.** Les rondelles et boulons de lame fournis sont conçus spécialement pour assurer une efficacité et une sécurité maximum.

CAUSES DU REBOND ET PRÉCAUTIONS À PRENDRE :

Le rebond est une réaction soudaine, causée par une lame coincée, bloquée ou mal alignée et projetant la scie hors de la pièce coupée vers le haut, en direction de l'opérateur.

Lorsque la lame est pincée ou bloquée par la fermeture du trait de coupe, elle se bloque et la force du moteur projette la scie en direction de l'opérateur.

Si la lame dévie dans le trait de coupe, les dents de l'arrière risquent de mordre la surface de la planche, causant la projection de la lame hors du bois, en direction de l'opérateur.

Le rebond est causé par une utilisation et/ou des méthodes de travail incorrectes et il peut être évité en prenant les précautions suivantes :

- **Tenir fermement la scie à deux mains et positionner le corps et les bras de manière à pouvoir résister à la force du REBOND.** S'il prend les précautions nécessaires, l'opérateur peut contrôler la force du REBOND.
- **Si la lame se bloque ou si la coupe est interrompue pour une raison quelconque, relâcher la gâchette et maintenir la lame dans le trait de coupe jusqu'à ce qu'elle ait complètement cessé de tourner. Pour éviter un REBOND, ne jamais essayer de retirer la scie de la pièce ou de**

la tirer en arrière pendant que la lame est en rotation. Déterminer et éliminer la cause du blocage de la lame.

- **Avant de remettre la scie en marche lorsqu'elle est engagée dans le bois, centrer la lame dans le trait de scie et s'assurer que les dents ne mordent pas dans le bois.** Si la lame est bloquée, elle peut causer un REBOND et l'éjection de la pièce lorsque la scie est remise en marche.
- **Soutenir les planches de grande taille afin d'éviter les risques de pincement de la lame et de REBOND.** Les planches de grande taille ont tendance à ployer sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous la planche, de chaque côté, près du trait de coupe et du bord de la planche.
- **Ne pas utiliser de lames émoussées ou endommagées.** Une lame émoussée ou incorrectement réglée produit un trait de scie étroit, causant le pincement de la lame et le REBOND.
- **Les leviers de réglage de profondeur et d'angle de coupe doivent être fermement serrés et assujettis avant de commencer la coupe.** Si la lame se dérègle en cours de coupe, elle peut se bloquer et causer un REBOND.
- **Redoubler de prudence lors de la découpe d'évidements dans des cloisons ou autres endroits sans visibilité.** La lame peut heurter des objets ou matériaux causant un REBOND.

RÈGELES SUPPLÉMENTAIRES POUR LA SÉCURITÉ DU FONCTIONNEMENT

- **Apprendre à connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation.** Le respect de cette consigne réduit les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Toujours porter des lunettes de sécurité. Les lunettes ordinaires sont dotées de verres résistants aux impacts seulement ; ce ne sont PAS des lunettes de sécurité.** Le respect de cette consigne réduit les risques de blessures graves.
- **Protection respiratoire. Porter un masque facial ou un masque anti-poussière si le travail produit de la poussière.** Le respect de cette consigne réduit les risques de blessures graves.
- **Protection auditive. Porter une protection auditive durant les périodes d'utilisation prolongée.** Le respect de cette consigne réduit les risques de blessures graves.
- **Inspecter régulièrement les cordons d'alimentation des outils et s'ils sont endommagés, les confier au centre de réparations agréé le plus proche. Toujours être conscient de l'emplacement du cordon.** Le respect de cette consigne réduit les risques de choc électrique et d'incendie.
- **Vérifier l'état des pièces. Avant d'utiliser l'outil de nouveau examiner soigneusement les pièces et dispositifs de protection qui semblent endommagés afin de déterminer s'ils fonctionnent correctement et s'ils remplissent les fonctions prévues. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, s'assurer qu'aucune pièce n'est bloquée ou cassée, vérifier la fixation de chaque pièce et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. Toute protection ou pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée dans un centre de réparations agréé.** Le respect de cette consigne réduit les risques de choc électrique, d'incendie et de blessures graves.
- **Inspecter la pièce et retirer les clous éventuels avant d'utiliser cet outil.** Le respect de cette consigne réduit les risques de blessures graves.
- **Les outils fonctionnant sur batteries n'ayant pas besoin d'être branchés sur une prise secteur, ils sont toujours en état de fonctionnement. Tenir compte des dangers possibles lorsque l'outil n'est pas en usage et lors du remplacement des batteries.** Le respect de cette consigne réduit les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Ne pas placer les outils électriques sans fil ou leurs batteries à proximité de flammes ou d'une source de chaleur.** Ceci réduit les risques d'explosion et de blessures.
- **Ne jamais utiliser une batterie qui a été endommagée ou soumise à un choc violent.** Une batterie endommagée risque d'exploser. Éliminer immédiatement toute batterie endommagée, selon une méthode appropriée.
- **Les batteries dégagent de l'hydrogène et peuvent exploser en présence d'une source d'allumage, telle qu'une veilleuse.** Pour réduire les risques de blessures graves, ne jamais utiliser un appareil sans fil, quel qu'il soit, en présence d'une flamme vive. En explosant, une batterie peut projeter des débris et des produits chimiques. En cas d'exposition, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau.
- **Ne pas recharger un outil fonctionnant sur batteries dans un endroit humide ou mouillé.** Le respect de cette règle réduit les risques de choc électrique.
- **Pou un résultat optimal, le batteries de l'outil doivent être rechargées dans un local où la température est de 10 à 38 °C (50 à 100 °F). Ne pas ranger l'outil à l'extérieur ou dans un véhicule.**
- **Si l'outil est utilisé de façon intensive ou sous des températures extrêmes, des fuites de batterie peuvent se produire. En cas de contact du liquide avec la peau, rincer immédiatement la partie atteinte avec de l'eau savonneuse, puis neutraliser avec du jus de citron ou du vinaigre. En cas d'éclaboussure dans les yeux, les rincer à l'eau fraîche pendant au moins 10 minutes, puis contacter immédiatement un médecin.** Le respect de cette consigne réduit les risques de blessures graves.

RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE CHARGEUR



AVERTISSEMENT !

LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **Avant d'utiliser le chargeur de batteries**, lire toutes les instructions de sécurité et mises en garde figurant dans ce manuel, sur le chargeur et sur le produit utilisant le chargeur pour éviter un usage incorrect et des dommages ou blessures.



ATTENTION :

Pour réduire le risque de choc électrique ou d'endommagement du chargeur et de la batterie, ne charger que des batteries rechargeables au nickel-cadmium du type indiqué sur le chargeur. Les batteries d'autres types peuvent exploser et causer des dommages et blessures.

- **Ne pas utiliser le chargeur à l'extérieur, ni l'exposer à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans le chargeur accroît le risque de choc électrique.
- **L'usage d'un accessoire pas recommandé ou vendu par le fabricant du chargeur peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures.** Le respect de cette consigne réduit les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation ou le chargeur.** Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter le chargeur. Ne pas débrancher le chargeur en tirant sur le cordon. Tirer sur la prise pour la débrancher. Un cordon ou un chargeur endommagé peut présenter un risque de choc électrique. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé.
- **S'assurer que le cordon n'est pas acheminé à un endroit où il risque d'être piétiné, accroché, endommagé, mis en contact avec des objets tranchants ou autrement maltraité.** Ceci réduit le risque de chute pouvant entraîner des blessures de d'endommagement du cordon, susceptible de causer un choc électrique.
- **Garder le cordon et le chargeur à l'écart des sources de chaleur pour éviter des dommages au boîtier ou aux pièces internes.**
- **Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique.** Ces liquides contiennent des produits chimiques susceptibles d'endommager, d'affaiblir ou de détruire le plastique.
- **N'utiliser un cordon prolongateur qu'en cas d'absolue nécessité.** L'usage d'un cordon prolongateur incorrect peut présenter des risques d'incendie et de choc électrique. Si un cordon prolongateur doit être utilisé, s'assurer :
  a. Que la fiche du cordon comporte le même nombre de broches que celles du chargeur et que ses broches sont de mêmes forme et taille ;
  b. Que le cordon est correctement câblé et en bon état électrique ; et
  c. Que le calibre des fils est suffisant pour l'intensité c.a. du chargeur spécifiée ci-dessous.

Longueur du cordon (en pieds)	25'	50'	100'
Calibre du cordon (AWG)	16	16	16

REMARQUE : AWG = American Wire Gauge

- **Ne pas utiliser un chargeur dont la prise ou le cordon est endommagé,** ce qui pourrait entraîner un court-circuit et un choc électrique. Le cas échéant, faire remplacer la prise ou le cordon immédiatement par un réparateur agréé.
- **Ne pas utiliser le chargeur s'il a été soumis à un choc violent ou autrement endommagé.** Le confier à un réparateur agréé afin qu'il détermine s'il est en bon état de fonctionnement.
- **Ne pas démonter le chargeur.** Si un entretien ou une réparation est nécessaire, le confier à un réparateur agréé. Un remontage incorrect peut entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.
- **Pour réduire les risques de choc électrique, débrancher le chargeur de la prise secteur avant de procéder à ou nettoyage ou entretien.**
- **Lorsqu'il n'est pas en usage, débrancher le chargeur de l'alimentation secteur.** Ceci réduit le risque de choc électrique ou de dommages au chargeur si des articles en métal venaient à tomber dans l'ouverture. Ceci aidera également à éviter des dommages au chargeur en cas de saute de tension.
- **Risque de choc électrique.** Ne pas toucher les parties non isolées du connecteur de sortie ou les bornes de batteries non isolés.
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions, afin d'éviter un usage incorrect et d'éventuelles blessures.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

1. CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce manuel contient d'importantes instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement des chargeur de batterie 140276003.

2. **Avant d'utiliser le chargeur de batteries,** lire toutes les instructions et les mises en garde figurant sur le chargeur de batterie, sur la batterie et sur le produit utilisant la batterie.

3. **ATTENTION :** Pour réduire les risques de blessure, ne charger que des batteries rechargeables nickel cadmium. Les batteries d'autres types peuvent exploser et causer des dommages et blessures.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être présents sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
V	Volts	Tension
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
min	Minutes	Heure
∿	Courant alternatif	Type de courant
⎓	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
⧈	Construction de classe II	Construction à double isolation
…/min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer l'outil à la pluie ni à l'humidité.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux et un masque facial intégral lors de l'utilisation de cet outil.
	Symbole d'alerte de sécurité	Précautions destinées à assurer la sécurité.
	Symbole Garder les mains à l'écart	Le non respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole Garder les mains à l'écart	Le non respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole Garder les mains à l'écart	Le non respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole Garder les mains à l'écart	Le non respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Surface brûlante	Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, éviter tout contact avec les surfaces brûlantes.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
⚠	**DANGER :**	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
⚠	**AVERTISSEMENT :**	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
⚠	**ATTENTION :**	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourraît entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	ATTENTION :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

DÉPANNAGE

Le dépannage exigeant des précautions extrêmes et la connaissance du système, il ne doit être confié qu'à un technicien de service qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au **CENTRE DE RÉPARATIONS AGRÉÉ** le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations.



AVERTISSEMENT :

Pour éviter des blessures graves, ne pas essayer d'utiliser ce produit avant d'avoir lu entièrement et bien compris toutes les instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Conserver ce manuel d'utilisation et le consulter fréquemment, afin d'assurer le maintien de la sécurité et de pouvoir instruire les autres utilisateurs éventuels.



AVERTISSEMENT :



L'utilisation de tout outil motorisé peut causer la projection d'objets en direction du visage et entraîner des lésions oculaires graves. Avant de commencer l'opération de cet outil électrique, toujours porter des lunettes de sécurité étanches ou à écrans latéraux, et si nécessaire, un masque facial intégral. Nous recommandons d'utiliser un masque facial à champ de vision élargi, plutôt que des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux. Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Diamètre de la lame ....165,1 mm (6 1/2 po)

Axe de lame...15,9 mm (5/8 po)

Profondeur de coupe à 0° ....54 mm (2 1/8 po)

Profondeur de coupe à 45° ....41,3 mm (1 5/8 po)

Vitesse à vide ....2 500 tr/min

Moteur .... 18 V c.c.

Alimentation du chargeur .120 volts, 60 Hz, c.a. seulement

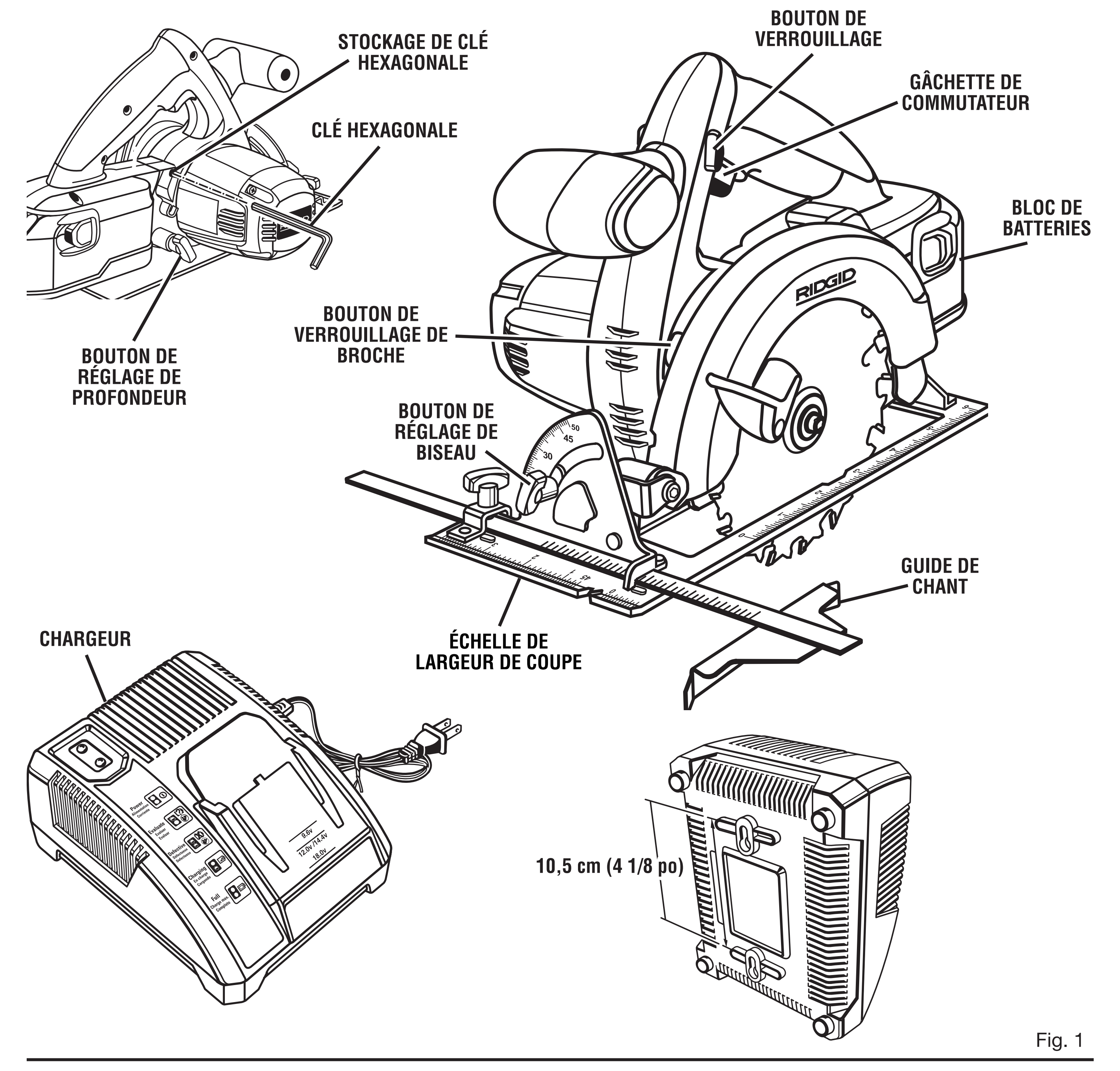


Fig. 1

CARACTÉRISTIQUES

POUR SE FAMILIARISER AVEC LA SCIE CIRCULAIRE

Voir la figure 1.

La sécurité d'utilisation de ce produit exige la compréhension des informations apposées sur l'outil et contenues dans ce manuel d'utilisation, ainsi que la connaissance du travail à exécuter. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et règles de sécurité.

GÂCHETTE

La gâchette est placée sur la poignée de la scie circulaire.

BOUTON DE VERROUILLAGE

Cette scie est équipée d'un bouton de verrouillage pour réduire le risque de démarrage accidentel.

BOUTON DE RÉGLAGE DE PROFONDEUR

Régler la profondeur de coupe pour l'action de coupe la plus efficace, 0 po - 2-1/8 po (0 - 5,4 cm).

VERROUILLAGE DE BROCHE

Le verrouillage de broche permet de bloquer la lame lors du serrage ou du desserrage de sa vis.

GUIDE DE CHANT

Le guide de chant facilite les coupes longues ou larges.

RANGEMENT DE LA CLÉ DE LAME

Rangement commode permettant de changer de lame rapidement.

BOUTON DE RÉGLAGE DE BISEAU

Ce dispositif de réglage permet d'effectuer des coupes en biseau de 45 et 90º.

CHARGEUR

Le chargeur comporte un système d'accrochage commode du type « trous de serrure ». Les vis doivent être installées à une distance de 4 1/8 po (10,5 cm) centre à centre.

ÉCHELLE DE LARGEUR DE COUPE

Lors des coupes transversales et de refentes, cette échelle peut être utilisée pour mesurer jusqu'a 4 po (10,2 cm) à droite de la lame et 1 po (2,5 cm) à gauche de la lame.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit doit être assemblé.

- Avec précaution, sortir l'outil et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.
- Examiner soigneusement l'outil pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces manquent ou sont endommagées, téléphoner au 1-866-539-1710.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Scie circulaire de 6 1/2 po

Chargeur

Bloc de batteries

Lame de scie

Clé hexagonale

Guide de chant

Sacoche

Manuel d'utilisation



AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent, ne pas utiliser cet outil avant qu'elles aient été installées. Ne pas prendre cette précaution pourrait entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour l'outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de batterie de l'outil avant d'assembler des pièces.

INSTALLATION DE LA LAME

Voir la figure 2.



AVERTISSEMENT :

La taille maximum de lame pouvant être utilisée sur cette scie est de 6 1/2 po. Ne jamais utiliser une lame trop épaisse pour permettre à la rondelle extérieure de la lame de s'engager sur les méplats de la broche. Des lames de plus grand diamètre toucheraient la garde et des lames trop épaisses ne pourraient pas être maintenues sur la broche par le boulon. Ces deux situations peuvent causer un accident grave.

- Retirer le bloc de batteries de la scie.
- Retirer la clé hexagonale de son compartiment.
- Appuyer sur le bouton de verrouillage de la broche retirer le boulon de lame et la rondelle extérieure.

REMARQUE : Tourner le boulon de lame vers la droite pour le retirer.



ATTENTION :

Pour éviter des dommages à la broche et à son verrouillage, toujours laisser le moteur s'arrêter complètement avant d'engager le verrouillage.

- Appliquer une goutte d'huile sur la surface de contact des rondelles intérieure et extérieure au point de contact avec la lame.



AVERTISSEMENT :

Si la rondelle de lame intérieure a été retirée, la remettre en place avant d'installer la lame sur la broche. L'absence de cette pièce pourrait causer un accident, car la lame ne serait pas correctement serrée.

- Engager la lame dans la garde inférieure et sur la broche.

  REMARQUE : Les dents doivent être orientées vers le haut à l'avant de la scie.
- Remettre la rondelle de lame extérieure en place.
- Appuyer sur le bouton de verrouillage de la broche et réinstaller la vis de lame. Serrer fermement la vis de lame.

  REMARQUE : Tourner la vis de la lame dans le sens anti-horaire pour la serrer.
- Remettre la clé hexagonale dans le compartiment de rangement.

REMARQUE : Ne jamais utiliser une lame trop épaisse pour permettre à la rondelle extérieure de la lame de s'engager sur les méplats de la broche.

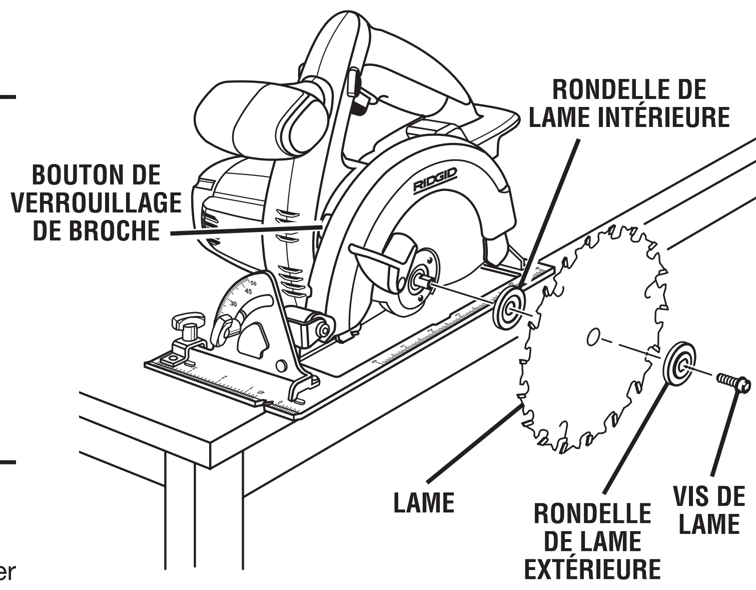


Fig. 2

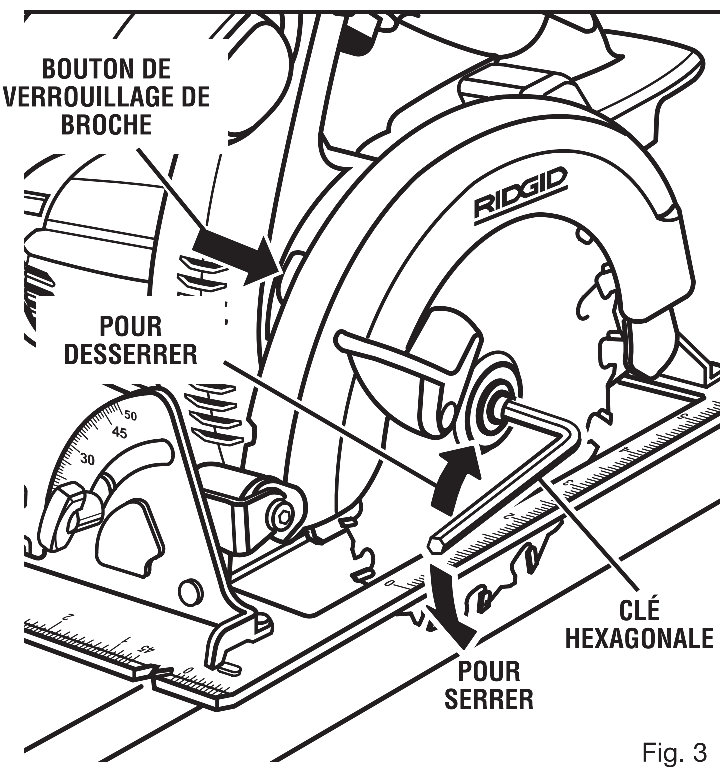


Fig. 3

RETRAIT DE LA LAME

Voir la figure 3.

- Retirer le bloc de batteries de la scie.
- Retirer la clé hexagonale de son compartiment.
- Positionner la scie comme illustré, appuyer sur le bouton de verrouillage de la broche retirer la vis de lame.

  REMARQUE : Tourner la vis de la lame dans le sens horaire pour la retirer.
- Retirer la rondelle extérieure de la lame.
- Retirer la lame.



AVERTISSEMENT :
Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :
Toujours porter des lunettes étanches ou des lunettes de sécurité à coques latérales lors de l'utilisation d'outils. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.



AVERTISSEMENT :
Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés par le fabricant pour cet outil. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

APPLICATIONS

Cet outil peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Le sciage de tous types de produits en bois (bois d'oeuvre, contreplaqué, lambris)
- Pour scier en biseau
- Pour scier en travers ou en long
- Pour découper une ouverture

ATTENTION :

Si, à tout moment pendant le processus de charge, aucune témoin DEL n'est allumé, retirer le bloc de batteries du chargeur pour éviter d'endommager le produit. NE PAS insérer un autre bloc de batteries. Confier le bloc de batterie et le chargeur au centre de réparations le plus proche pour vérification ou remplacement.

CHARGE DU BLOC DE BATTERIES

Le bloc de batteries de cet outil a été expédié avec une faible charge pour éviter des problèmes. C'est pourquoi il doit être chargé jusqu'à ce que le témoin vert situé sur le devant cesse de clignoter et reste allumé fixement.

REMARQUE : Les batteries ne se chargent pas complètement lors de la première charge. Plusieurs cycles (décharge et recharge) sont nécessaires avant de pouvoir obtenir une charge complète. Ceci est caractéristique des batteries au nickel cadmium.

POUR CHARGER

- Ne recharger le bloc de batteries qu'avec l'appareil fourni.
- S'assurer que l'alimentation est de **120 Volts, 60 Hz, c.a. seulement.**
- Brancher le chargeur sur une prise secteur.

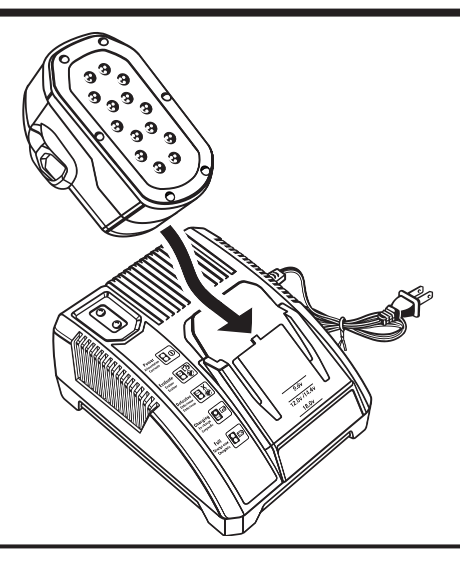


Fig. 4

- Aligner les nervures du bloc de batteries sur les rainures du chargeur, puis insérer le bloc de batteries dans le chargeur. *Voir la figure 4.*
- Pendant la charge, le bloc de batteries chauffe légèrement. Ceci est normal et n'est pas l'indication d'un problème.
- Ne pas placer le chargeur dans un endroit exposé à des températures extrêmes (chaud ou froid). Il fonctionne le mieux à température ambiante.
- Pour le temps de charge moyen, voir le tableau sur la page suivante.
- Une fois les batteries complètement chargées, débrancher le chargeur de la prise secteur et retirer le bloc de batteries.

CHARGE D'UN BLOC DE BATTERIES CHAUD

Lorsque cet outil est utilisé continuellement, les batteries chauffent. Si le bloc de batteries est chaud, le laisser refroidir pendant 30 minutes avant d'essayer de le recharger. Lorsque le bloc de batteries est complètement chargé, le témoin DEL vert s'éteint et le témoin DEL rouge clignote.

Une fois les batteries refroidies à environ 40 °C (104 °F), le chargeur passe automatiquement en mode de charge rapide.

CHARGE D'UN BLOC DE BATTERIES FROID

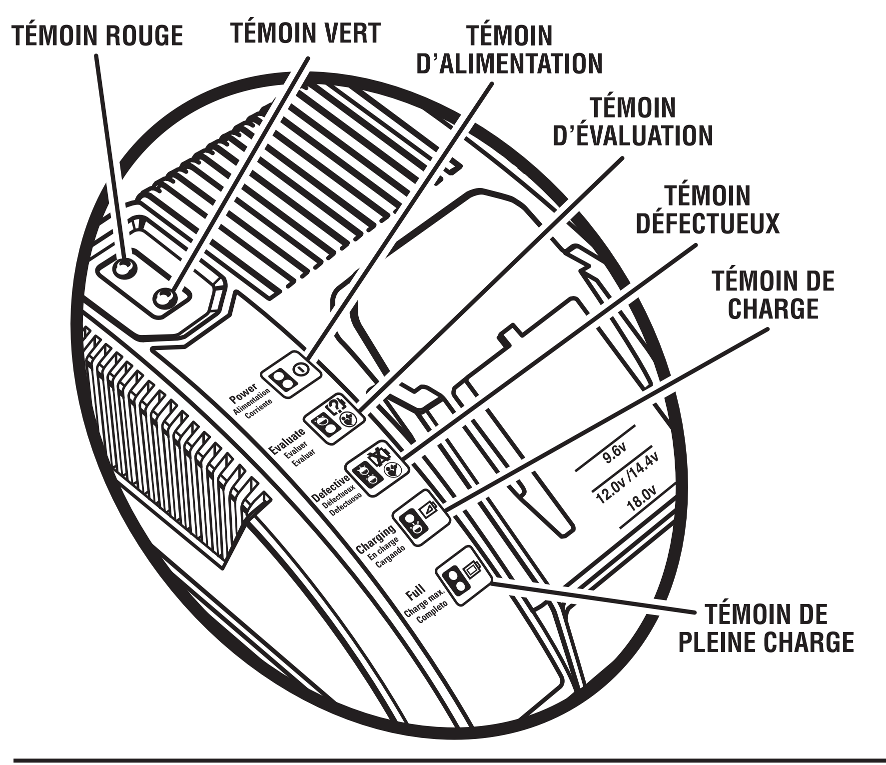
Lorsque le bloc de batteries est au-dessous de la température normale, le témoin rouge se met à clignoter et le témoin vert s'éteint. Une fois les batteries refroidies à environ 5 °C (41 °F), le chargeur passe automatiquement en mode de charge rapide.

REMARQUE : Voir les instructions de charge normale à la section **CHARGE DU BLOC DE BATTERIES**. Si les batteries ne se rechargent pas dans des conditions normales, les retourner, ainsi que le chargeur, au centre de réparation le plus proche, pour une vérification électrique. Pour obtenir l'adresse du centre de réparation le plus proche, appeler le 1-866-539-1710.

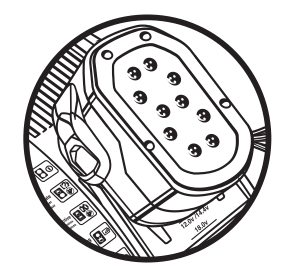
SIGNAUX DES TÉMOINS DEL DU CHARGEUR

Voir la figure 5.

<table>
<tr><th colspan="2">TÉMOIN DEL</th><th>BLOC DE BATTERIES</th><th>TÉMOIN ROUGE</th><th>TÉMOIN VERT</th><th>ACTION</th></tr>
<tr><td>Power
Alimentation
Corriente</td><td>Alimentation</td><td>Sans bloc de batteries</td><td>MARCHE</td><td>ARRÊT</td><td>Prêt à charger le bloc de batteries</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Evaluate
Evaluer
Evaluar</td><td>Évaluer</td><td>Bloc de batteries chaud</td><td>Clignotant</td><td>ARRÊT</td><td>Une fois le bloc de batteries refroidi, le chargeur passe en mode de charge rapide.</td></tr>
<tr><td>Évaluer</td><td>Bloc de batteries froid</td><td>Clignotant</td><td>ARRÊT</td><td>Une fois le bloc de batteries réchauffé, le chargeur passe en mode de charge rapide.</td></tr>
<tr><td>Évaluer</td><td>Décharge complète</td><td>Clignotant</td><td>ARRÊT</td><td>Le chargeur précharge la batterie jusqu’à ce que la tension normale soit atteinte, puis passe en mode de charge rapide.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Defective
Défectueux
Defectuoso</td><td>Défectueux</td><td>Défectueux</td><td>Clignotant</td><td>Clignotant</td><td>Bloc de batteries ou chargeur défectueux</td></tr>
<tr><td colspan="5">• En cas de problème, retirer la batterie et la réinsérer pour voir si elle ne se charge toujours pas. Si les DEL indiquent toujours un problème, essayer de charger une autre batterie.
• Si une batterie différente se charge normalement, éliminer le bloc défectueux (Voir la section Entretien).
• Si une batterie différente indique également «Défectueux», le chargeur peut être défectueux</td></tr>
<tr><td>Charging
En charge
Cargando</td><td>Charge en cours</td><td>Charge rapide</td><td>MARCHE</td><td>Clignotant</td><td>Voir les temps de charge de la batterie dans le tableau ci-dessous</td></tr>
<tr><td>Full
Charge max.
Completo</td><td>Pleine charge</td><td>Charge lente</td><td>ARRÊT</td><td>MARCHE</td><td>Charge rapide terminée,
le chargeur maintient le mode</td></tr>
</table>



BATTERIE	TEMPS DE CHARGE MOYEN
SÉRIE COMPACT	18 min.
HC	27 min.
HC 2.5	34 min.



REMARQUE : Les blocs de batteries 9,6 V, 12 V et 14,4 V ne s’insèrent pas à fond dans la prise du chargeur. Ces blocs de batteries doivent être insérés de manière à ce qu’ils s’encliquettent et soient alignés sur la ligne du chargeur représentée à gauche.

Une fois le bloc de batteries inséré, le témoin de « charge » s’allume après un délai de 5 secondes.

Fig. 5

INSTALLATION DU BLOC DE BATTERIES

Voir la figure 6.

- Insérer le bloc de batteries dans la scie. Aligner la nervure à l'intérieure de la scie sur la rainure du bloc de batteries.
- S'assurer que les loquets latéraux du bloc de batteries s'engagent correctement et vérifier que le bloc est solidement assujetti dans la scie avant de l'utiliser.

ATTENTION :

Lors de l'installation du bloc de batteries, veiller à ce que sa nervure s'aligne sur la rainure de l'intérieur de la perceuse et que les loquets latéraux s'engagent correctement. Une insertion incorrecte du bloc de batteries peut causer des dommages aux composants internes.

RETRAIT DU BLOC DE BATTERIES

Voir la figure 6.

- Appuyer sur les loquets se trouvant sur les côtés du bloc de batteries pour le séparer de la scie.
- Retirer le bloc de batteries de la scie.

LAMES DE SCIE

La meilleure des lames ne coupera efficacement que si elle est propre, bien affûtée et correctement installée. L'usage d'une lame émoussée impose une forte charge sur la scie et accroît le risque de rebond. Garder des lames de rechange à portée de la main afin de toujours disposer d'un outil affûté.

Les résidus gommeux et la résine séchés sur la lame causent un ralentissement de la scie. Éliminer ces résidus avec un produit spécialement conçu à cet effet, de l'eau chaude ou du kérosène. NE PAS UTILISER DE L'ESSENCE.

SYSTÈME DE GARDE DE LAME

Voir la figure 7.

La garde de lame inférieure de la scie circulaire sans fil est conçue pour assurer la protection et la sécurité de l'utilisateur. Ne jamais la modifier, pour quelque raison que ce soit. Si elle est endommagée ou ne se referme plus immédiatement, ne plus utiliser la scie jusqu'à ce que la garde ait été réparée ou remplacée. Toujours laisser la garde en position de fonctionnement lors de l'utilisation de la scie.



DANGER :

Lors d'une coupe traversante, la garde inférieure ne protège pas la partie de la lame se trouvant au-dessous de la planche. Étant donné que la lame est exposée sous la planche, il est impératif de garder les mains à l'écart de la zone de coupe et de la lame. Le contact de toute partie du corps avec la lame peut causer des blessures graves.

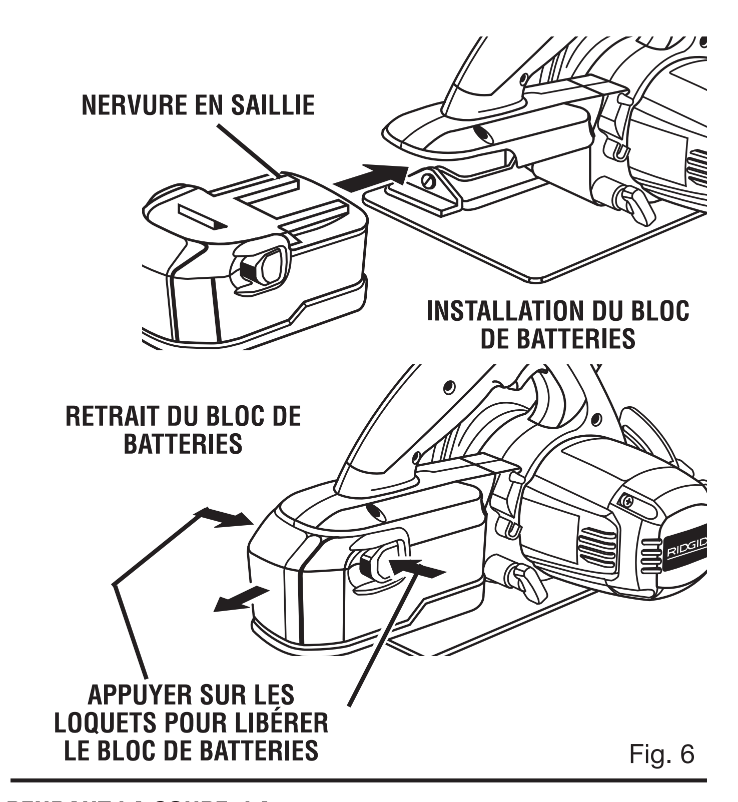


Fig. 6



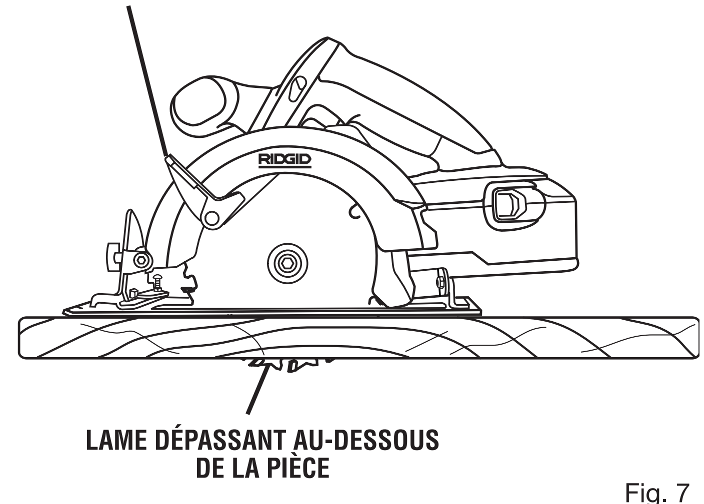


Fig. 7

ATTENTION :

Ne jamais utiliser une scie dont la garde ne fonctionne pas correctement. Vérifier le fonctionnement de la garde avant chaque utilisation. Elle fonctionne correctement quand elle pivote librement et retourne immédiatement en position fermée. En cas de chute de la scie, regarder si la garde inférieure et le butoir sont endommagés et vérifier tous les réglages de profondeur de coupe avant d'utiliser la scie.

REBOND

Voir les figures 8 à 11.

On appelle rebond la projection brusque de la scie en direction de l'opérateur, causée par un blocage soudain de la lame. Le blocage de la lame est causée par son pincement dans le bois.



AVERTISSEMENT :

Pour éviter les rebonds, relâcher immédiatement la gâchette si la lame se bloque ou la scie cale. Un rebond peut causer la perte de contrôle de la scie. La perte du contrôle peut entraîner des blessures graves.

Pour réduire les risques de rebond, éviter les actions dangereuses, telles que celles décrites ci-dessous.

- Réglage incorrect de la profondeur de coupe
- Sciage de nœuds ou de clous dans le bois
- Déviation de la lame en cours de coupe
- Coupe avec une lame émoussée, encrassée ou mal réglée.
- Support incorrect de la pièce à couper
- Coupe forcée
- Coupe de planches humides ou voilées
- Utilisation incorrecte ou abusive de l'outil

Pour réduire les risques de rebond, prendre les précautions suivantes.

- Maintenir un réglage de profondeur de coupe correct. La lame ne doit pas dépasser de plus de 6,35 mm (1/4 po) au-dessous de la planche coupée.
- S'assurer de l'absence de nœuds ou de clous dans le bois avant de scier. Ne jamais scier de nœuds ou de clous.
- Effectuer des coupes droites. Toujours utiliser un guide pour le sciage en long. Ceci évite la déviation de la lame.
- Utiliser des lames propres, bien affûtées et correctement réglées. Ne jamais couper avec une lame émoussée.
- Soutenir la pièce avant de commencer la coupe.
- Appliquer une pression constante et régulière sur la scie. Ne jamais forcer la scie.
- Ne pas couper de planches humides ou voilées.
- Tenir la scie fermement à deux mains et se tenir bien campé afin de pouvoir la maîtriser en cas de rebond.



AVERTISSEMENT :

Lors de l'utilisation de la scie, toujours être attentif en en contrôle de la scie. Ne pas retirer la scie de la pièce avant arrêt complet de la lame.

REBOND - PROFONDEUR DE COUPE EXCESSIVE

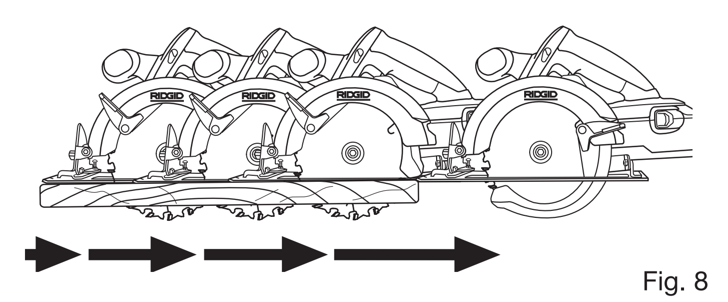


Fig. 8

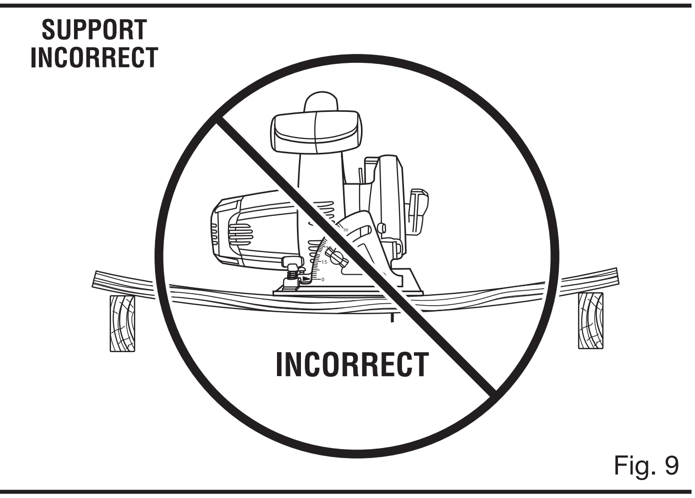


Fig. 9

RÉGLAGE DE PROFONDEUR DE COUPE CORRECT = LA LAME DÉPASSE DE 1/4 PO (6,35 mm) OU MOINS AU-DESSOUS DE LA PIÈCE

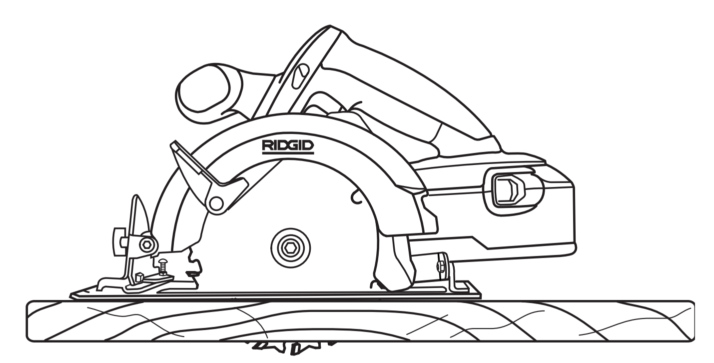


Fig. 10

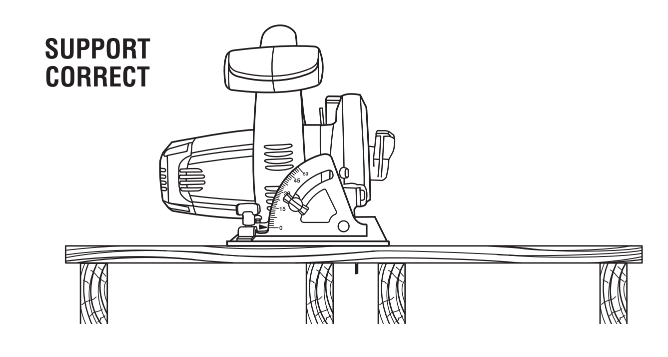


Fig. 11

BOUTON DE VERROUILLAGE

Voir la figure 12.

Cette scie est équipée d'un bouton de verrouillage pour réduire le risque de démarrage accidentel. Ce bouton se trouve sur la poignée, au-dessus de la gâchette. Le bouton de verrouillage doit être verrouillé avant d'appuyer sur la gâchette. Le bouton se désengage automatiquement lorsque la gâchette est relâchée.

REMARQUE : Le bouton de verrouillage peut être appuyé par la droite ou la gauche.

MISE EN MARCHE ET ARRÊT DE LA SCIE

Voir la figure 12.

Pour mettre la scie en marche :

- Appuyer sur le bouton de verrouillage.
- Appuyer sur la gâchette.

Toujours laisser la lame parvenir à sa vitesse maximum avant de l'engager dans le bois.



AVERTISSEMENT :

La mise en contact avec le bois d'une lame ne tournant pas à pleine vitesse peut causer un rebond risquant d'entraîner des blessures graves.

Pour arrêter la scie, relâcher la gâchette.

Une fois la gâchette relâchée laisser la lame parvenir à l'arrêt complet. **Ne pas retirer la scie de la pièce avant arrêt complet de la lame.**

RÉGLAGE DE PROFONDEUR DE COUPE

Voir la figure 13.

Toujours maintenir un réglage de profondeur de coupe correct. Quelle que soit le type de coupe, la lame ne doit pas dépasser de plus de 6,35 mm (1/4 po) au-dessous de la pièce coupée. Un dépassement plus important augmente le risque de rebond et nuit à la netteté de la coupe. Une dent de lame en dessous de la planche à couper permet l'action de coupe la plus efficace.

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE LAME

- Retirer le bloc de batteries de la scie.
- Desserrer le bouton de réglage de profondeur.
- Maintenir la semelle à plat sur la pièce à couper et relever ou abaisser la scie pour atteindre la profondeur de coupe désirée.
- Serrer fermement le bouton de réglage d'angle de biseau.

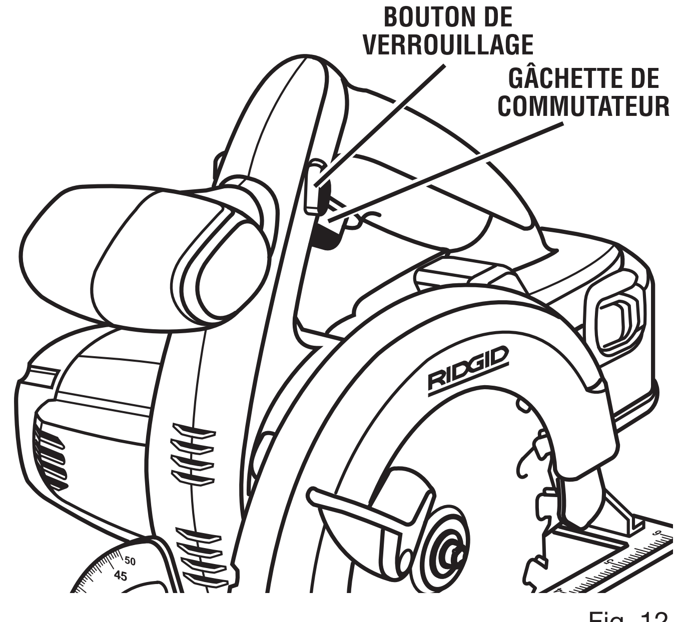


Fig. 12

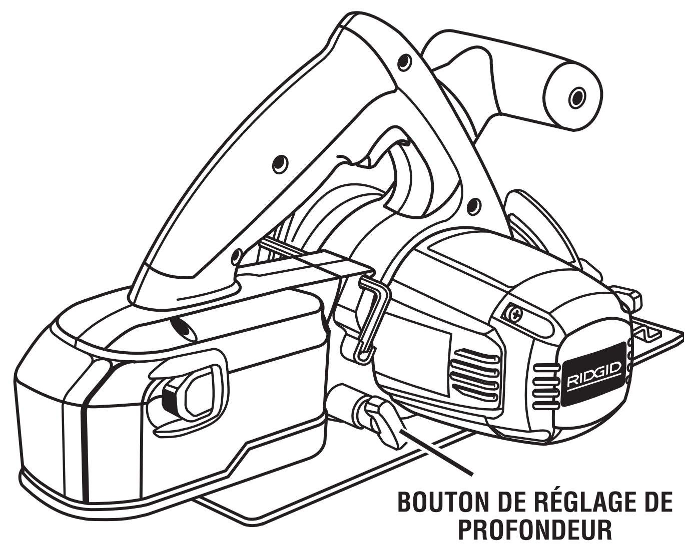


Fig. 13

UTILISATION DE LA SCIE

Voir les figures 14 et 15.

Il est essentiel de comprendre la méthode correcte d'utilisation de la scie. Vois les illustrations de cette section montrant les façons correctes et incorrectes d'utiliser la scie.



DANGER :

Lorsque la scie est retirée de la planche, la partie inférieure de la lame reste exposée jusqu'à ce que la garde inférieure se ferme. S'assurer que la garde inférieure est fermée avant de poser la scie.

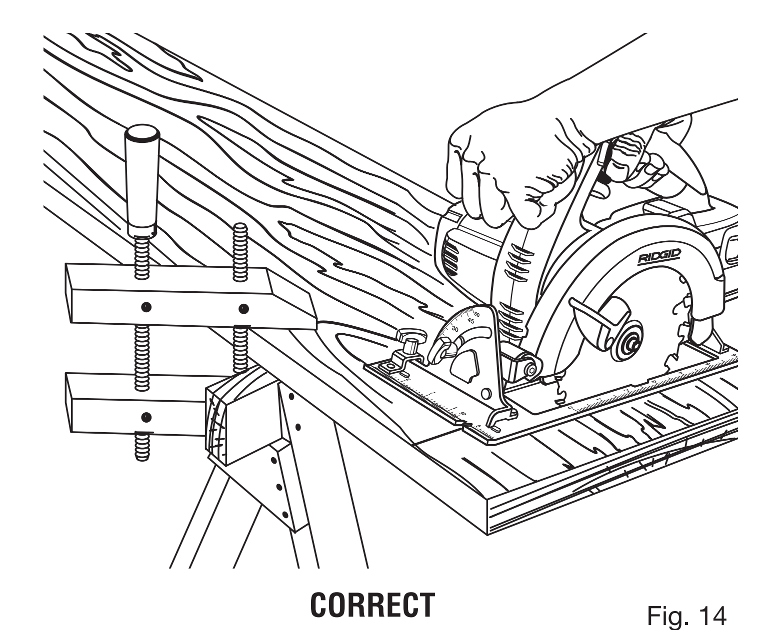


AVERTISSEMENT :

Toujours garder le contrôle de la scie pour faciliter le travail et assurer la sécurité. Une perte de contrôle peut entraîner des blessures graves.

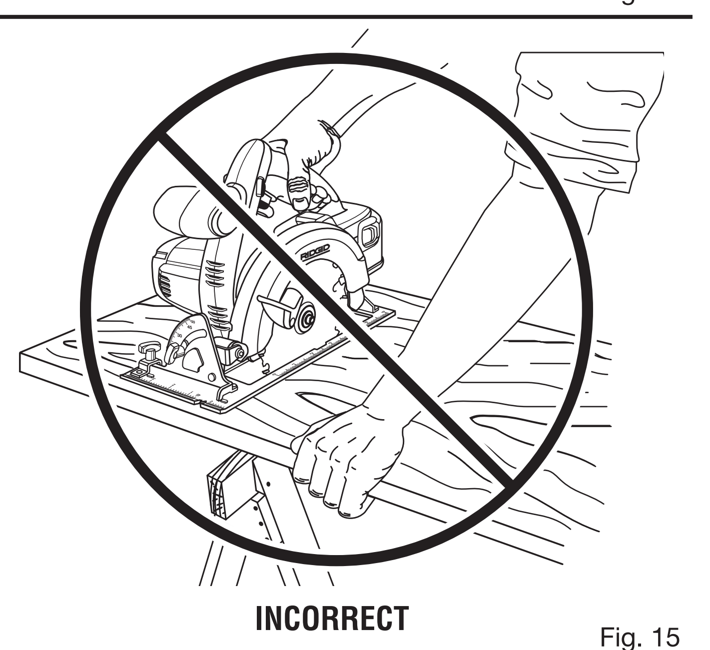
Pour obtenir une qualité de coupe maximum :

- Tenir la scie fermement, à deux mains.
- Éviter de placer la main sur la pièce pendant la coupe.
- Soutenir la planche de manière à ce le trait de scie se trouve toujours à droite du corps.
- Soutenir la pièce à couper près du trait de scie.
- Assujettir la pièce solidement, afin qu'elle ne risque pas de bouger pendant la coupe.
- Toujours placer la scie sur la partie soutenue, pas sur la « chute ».
- Placer la pièce avec la « bonne » face vers le bas.
- Tracer la ligne de coupe désirée avant de commencer le travail.
- Garder le cordon d'alimentation à l'écart de la zone de coupe. Toujours placer le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne pende pas sur la pièce pendant la coupe.



CORRECT

Fig. 14



INCORRECT

Fig. 15

COUPE TRANSVERSALE ET REFENTE

Voir les figures 16 et 17.

Pour effectuer une coupe transversale ou une refente, aligner la ligne de coupe sur l'encoche extérieure du guide de lame sur la base de la scie.

Différentes lames étant d'épaisseurs différentes, toujours effectuer un essai de coupe sur une chute le long d'un guide de coupe, afin de déterminer le déport éventuel du guide nécessaire pour obtenir une coupe précise.

REMARQUE : La distance séparant la ligne de coupe du guide est la distance dont le guide doit être déplacé.

- Immobiliser la pièce à travailler.
- Assujettir une règle sur la pièce à couper, au moyen de serre-joints.
- Suivre le guide pour assurer une coupe rectiligne.

  REMARQUE : Ne pas coincer la lame dans le trait de scie.

UTILISATION DU GUIDE DE CHANT

Voir la figure 18.

Utiliser un guide de chant pour effectuer les coupes de grande longueur ou de grande largeur.

- Retirer le bloc de batteries de la scie.
- Insérer le guide de chant dans les trous de la base de la scie.
- Régler le guide de chant sur la largeur requise.
- Serrer fermement la vis papillon.

Lors de l'utilisation d'un guide de chant, positionner la face du guide de chant fermement contre le bord de la pièce. Ceci permet d'obtenir une coupe droite sans pincer la lame. Le bord de guidage de la pièce doit être droit pour que la coupe soit droite. Veiller à éviter que la lame ne se coince dans la coupe.

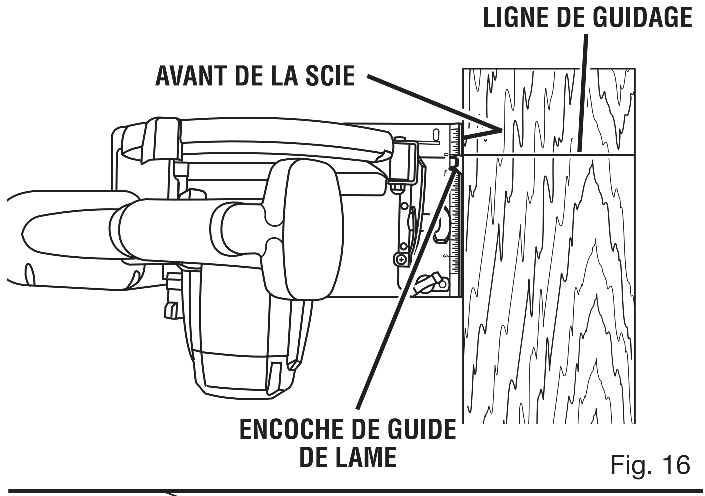


Fig. 16

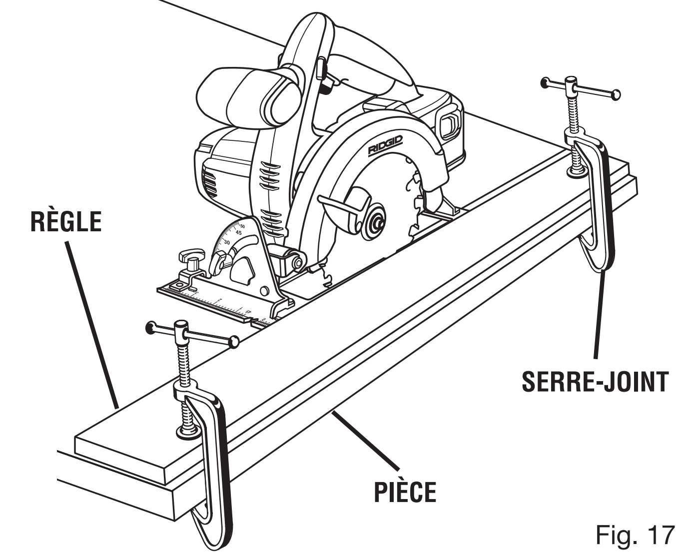


Fig. 17

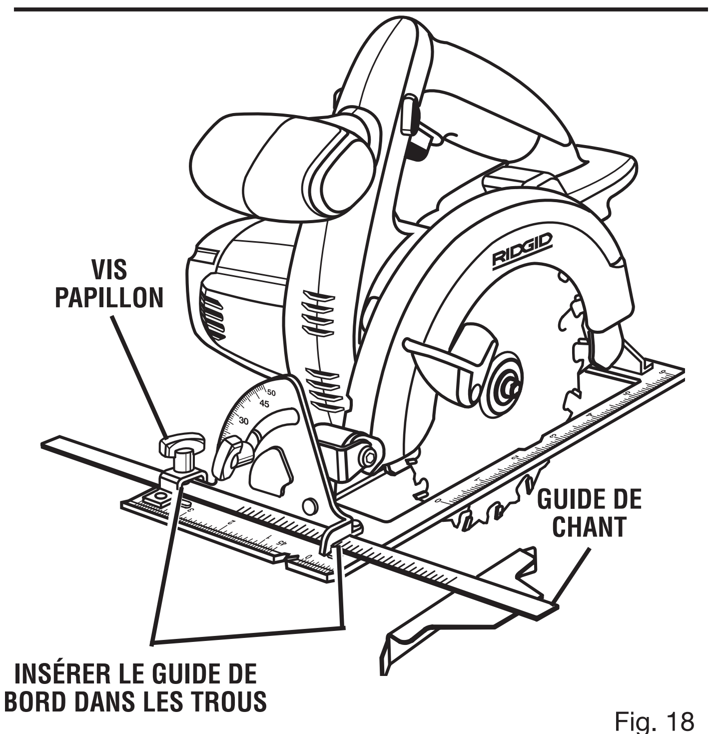


Fig. 18

ÉCHELLE DE LARGEUR DE COUPE

Voir la figure 19.

La base de la scie comporte une échelle de largeur de coupe. Lors des coupes transversales et de refentes, cette échelle peut être utilisée pour mesurer jusqu'a 4 po (10,2 cm) à droite de la lame et 1 po (2,5 cm) à gauche de la lame.

COUPE EN BISEAU

Voir les figures 20 et 21.

L'angle de coupe de la scie peut être réglé comme désiré, ente 0 et 50°.

REMARQUE : Lors des coupes à 50°, la lame doit être réglée à la profondeur de coupe maximum.

Lors de coupe en biseau à 45°, une encoche sur la base de la scie permet d'aligner la lame sur la ligne de coupe.

Lors de coupes en biseau à 45°, aligner l'encoche de guidage de la base de la scie sur le trait de scie.

Différentes lames étant d'épaisseurs différentes, et des angles différents nécessitant des réglages différents, toujours effectuer un essai de coupe sur une chute le long d'un guide de coupe, afin de déterminer le déport éventuel du guide nécessaire pour obtenir une coupe précise.

Tenir la scie fermement, à deux mains, lors de l'exécution de coupes en biseau.

Poser le bord avant de la base sur la pièce à couper. Appuyer sur le bouton de déverrouillage puis appuyer sur la gâchette pour mettre la scie en fonctionnement. Toujours laisser la lame parvenir à sa vitesse maximum avant de l'engager dans le bois.



AVERTISSEMENT :

La mise en contact avec le bois d'une lame ne tournant pas à pleine vitesse peut causer un rebond risquant d'entraîner des blessures graves.

Une fois la coupe terminée, relâcher la gâchette et laisser la lame parvenir à l'arrêt complet. Une fois la lame arrêtée, retirer la scie de la pièce.

RÉGLAGE DE COUPE EN BISEAU

Voir la figure 21.

- Retirer le bloc de batteries de la scie.
- Desserrer le bouton de réglage de biseau.
- Relever le côté boîtier du moteur de la scie de façon à obtenir l'angle désiré, indiqué par l'échelle graduée de biseau.
- Serrer fermement le bouton de réglage d'angle de biseau.



AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de pratiquer une coupe en biseau sans avoir vérifié que le bouton de réglage est solidement verrouillé, sous peine de blessures graves.

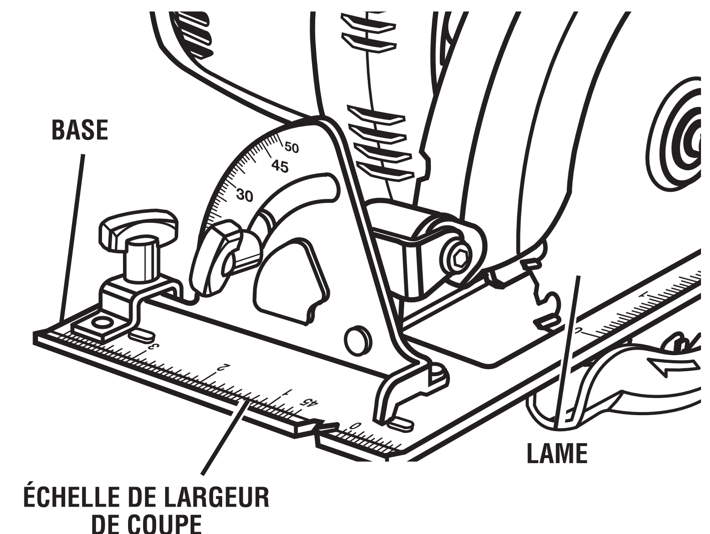



Fig. 19

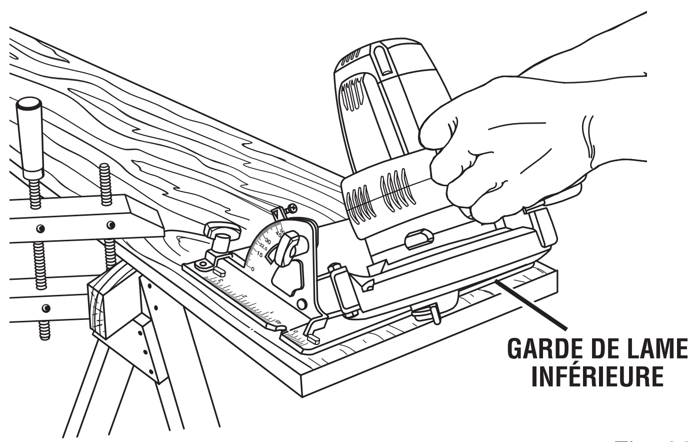


Fig. 20

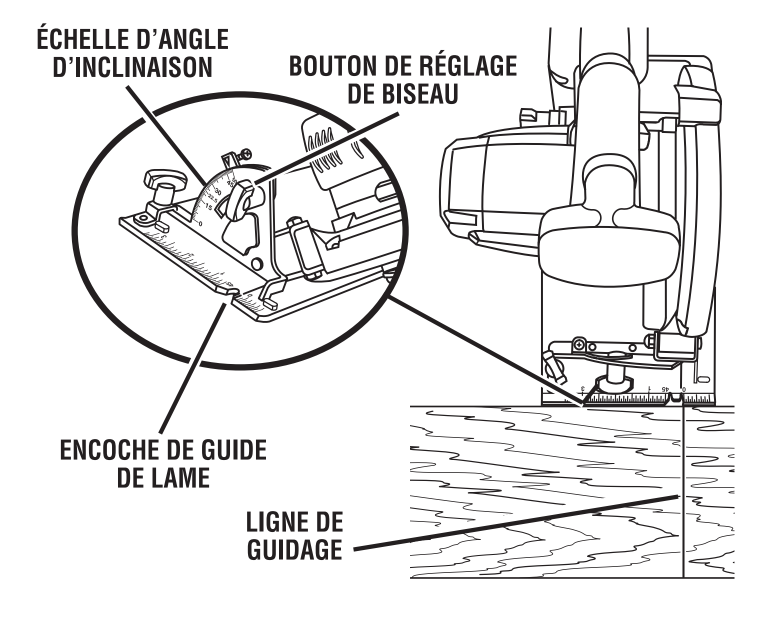


Fig. 21

BUTÉE FIXE DE BISEAU À 0°

Voir la figure 22.

La scie est dotée d'une butée de biseau à 0° réglée en usine pour assurer la que la lame est d'équerre lors des coupes à 90°.

POUR VÉRIFIER

- Retirer le bloc de batteries de la scie.



AVERTISSEMENT :

Ne pas retirer le bloc de batteries de la scie peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

- Poser la scie à l'envers sur un établi.
- Vérifier que la lame est à angle droit par rapport à la base de la scie au moyen d'une équerre de charpentier.

RÉGLAGE

- Retirer le bloc de batteries de la scie.
- Desserrer le bouton moleté de réglage de biseau.
- Desserrer l'écrou à six pans bloquant la vis de réglage.
- Tourner la vis et régler la base jusqu'a`ce qu'elle soit d'équerre avec la lame de la scie.
- Serrer fermement l'écrou à six pans et le bouton de réglage d'angle de biseau.



AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de pratiquer une coupe sans avoir vérifié que le bouton de réglage est solidement verrouillé, sous peine de blessures graves.

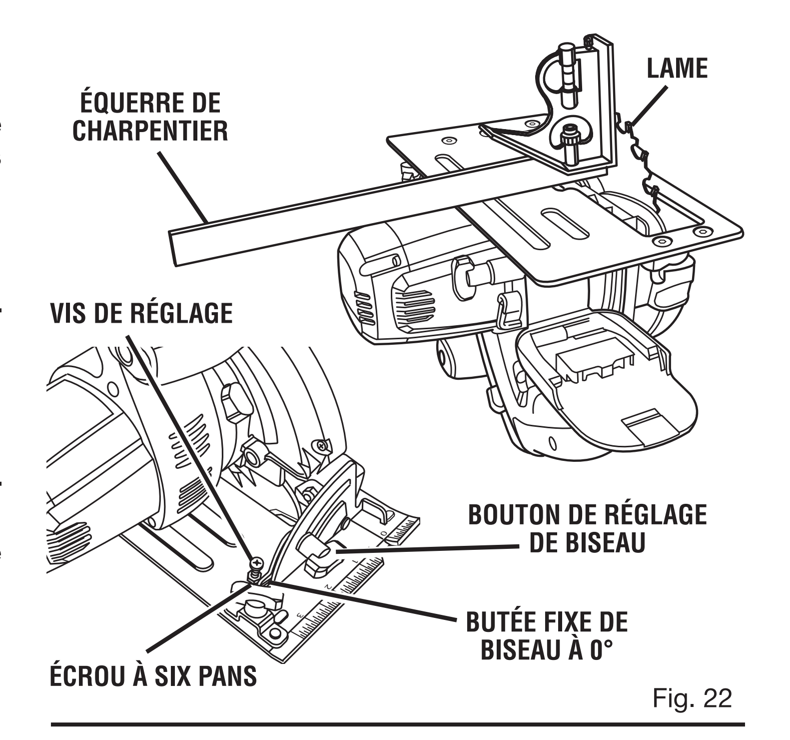


Fig. 22

ÉVIDEMENTS

Voir la figure 23.

 **AVERTISSEMENT :**

Toujours mettre le réglage de biseau sur zéro avant de pratiquer un évidement. La découpe d'un évidement avec un autre réglage quelconque peut causer la perte de contrôle de la scie et entraîner des blessures graves.

Régler l'angle de biseau à zéro, régler la profondeur correcte de coupe de la lame, et relever la garde de lame inférieure au moyen de la poignée de rétraction.

Toujours utiliser la poignée pour relever la garde de lame inférieure, pour éviter des blessures.

Tout en maintenant la garde inférieure relevée à l'aide de la poignée, placer fermement le devant de la base contre la pièce à couper et relever l'arrière de la scie pour empêcher que la lame ne touche le bois.

Appuyer sur le bouton de déverrouillage puis appuyer sur la gâchette pour mettre la scie en fonctionnement. Toujours laisser la lame parvenir à sa vitesse maximum puis l'abaisser doucement dans la pièce jusqu'à ce que la base repose à plat sur la pièce.

Une fois la coupe terminée, relâcher la gâchette et laisser la lame parvenir à l'arrêt complet. Une fois la lame arrêtée, la retirer de la pièce. Finir les coins avec une scie à main ou une scie sauteuse.

 **AVERTISSEMENT :**

Ne jamais bloquer la garde en position relevée. La lame exposée pourrait infliger des blessures graves.

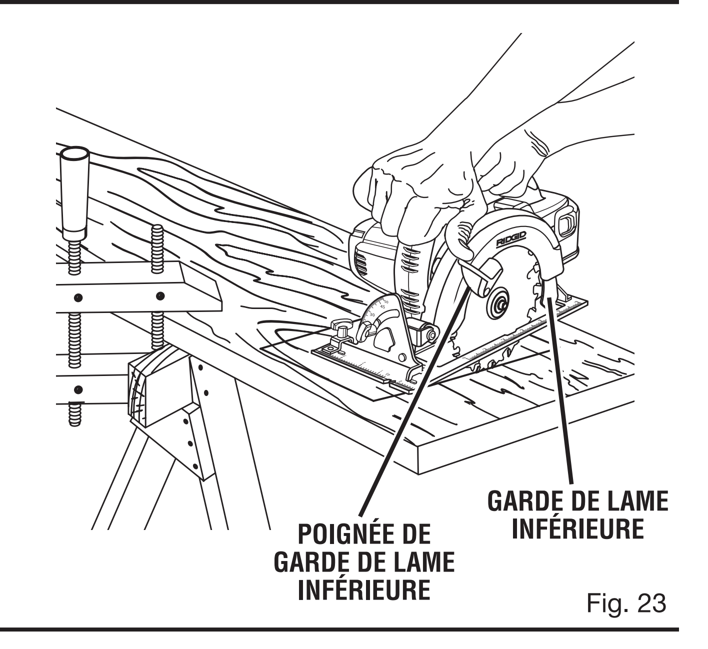


Fig. 23



AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces RIDGID d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.



AVERTISSEMENT :

Toujours porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux lors de l'utilisation d'outils motorisés ou des opérations de nettoyage à l'air comprimé. Si une opération dégage de la poussière, porter également un masque anti-poussière.



AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de batterie de l'outil avant tout nettoyage ou entretien.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.



AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Seules les pièces figurant sur la liste de contrôle sont conçues pour être réparées ou remplacées par l'utilisateur. Toutes les autre pièces doivent être remplacées dans un centre de réparations RIDGID agréé.

BATTERIES

Le bloc de batteries de cet outil contient des batteries rechargeables au nickel-cadmium. L'autonomie des batteries après chaque charge est fonction du type de travail effectué.

Les batteries utilisées dans le bloc d'alimentation sont conçues pour une longue vie utile, sans problèmes. Toutefois, comme toutes les batteries, elles finiront par s'épuiser. **Ne pas** démonter le bloc de batteries ou essayer de remplacer les batteries. La manipulation de ces batteries, en particulier si l'on porte des bagues ou autres bijoux, peut causer des brûlures graves.

Pour obtenir une vie utile maximum des batteries nous recommandons de :

- Retirer le bloc de batteries du chargeur dès qu'il est complètement chargé et prêt à l'emploi.

Pour le remisage de batteries pendant plus de 30 jours :

- Remiser le bloc de batterie dans un local où la témpérature est inférieure à 27 °C (80 °F).
- Ne jamais remiser le bloc de batteries déchargé.

RETRAIT DU BLOC DE BATTERIES ET PRÉPARATION POUR LE RECYCLAGE



Pour préserver les ressources naturelles, les batteries doivent être recyclées ou éliminées selon une méthode appropriée.

Ce produit utilise des batteries au nickel-cadmium. Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les batteries au nickel-cadmium dans les ordures ménagères.

Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et / ou l'élimination.



AVERTISSEMENT :

Après avoir retiré le bloc de batteries, couvrir ses bornes avec un ruban adhésif de qualité industrielle. Ne pas essayer de démonter ou détruire le bloc de batteries, ni de retirer des composants quels qu'ils soient. Les batteries épuisées doivent être recyclées ou éliminées selon une méthode appropriée. Ne jamais toucher les deux bornes avec des objets en métal ou une partie du corps, car cela pourrait créer un court-circuit. Garder hors de la portée des enfants. Le non respect de ces mises en garde peut résulter en un incendie et/ou des blessures graves.

GARANTIE

GARANTIE D'ENTRETIEN DE 3 ANS SUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES À MAIN ET D'ÉTABLI RIDGID®

Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie.

Cette garantie se limite aux outils électriques à main et d'établi RIDGID® achetés à partir du 1/2/04. Ce produit est fabriqué par One World Technologies, Inc., sous licence de marque de RIDGID, Inc. Toutes les correspondances relatives à la garantie doivent être adressées à One World Technologies, Inc. à l'intention de : Service technique des outils motorisés à main et d'établi RIDGID, au 1-866-539-1710 (appel gratuit).

POLITIQUE DE SATISFACTION ASSURÉE DE 90 JOURS

En cas de non satisfaction pour quelque raison que ce soit au cours des 90 jours suivant la date d'achat de cet outil à main ou d'établi RIDGID®, il pourra être retourné au point de vente pour échange ou remboursement intégral. Pour obtenir un outil en échange, l'équipement original devra être retourné, dans son emballage d'origine, accompagné d'une preuve d'achat. L'outil fourni en échange sera couvert par la garantie limitée pour le restant de la période de validité de 3 ANS.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS GARANTIE LIMITÉE DE SERVICE

Cette garantie sur les outils électriques à main et d'établi RIDGID® couvre tous les vices de matériaux et de fabrication, ainsi que les articles de consommation courants, tels que balais, mandrins, moteurs, commutateurs, cordons, engrenages et même les batteries d'outils sans fil de cet outil RIDGID®, pour une période de trois ans, à compter de la date d'achat. Les garanties d'autres produits RIDGID® peuvent être différentes.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Pour toute réparation sous garantie, cet outil RIDGID® devra être retourné, en port payé, à un centre de réparations RIDGID® pour outils motorisés à main et d'établi agréé. L'adresse du centre de réparations agréé le plus proche peut être obtenue en appelant le 1-866-539-1710 (appel gratuit), ou en accédant au site Internet RIDGID® : www.ridgid.com. Le reçu de vente daté doit être présenté lors de toute demande de réparation sous garantie. Le centre de réparations agréé corrigera tout défaut de fabrication et réparera ou remplacera (à notre choix) gratuitement, toute pièce défectueuse.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

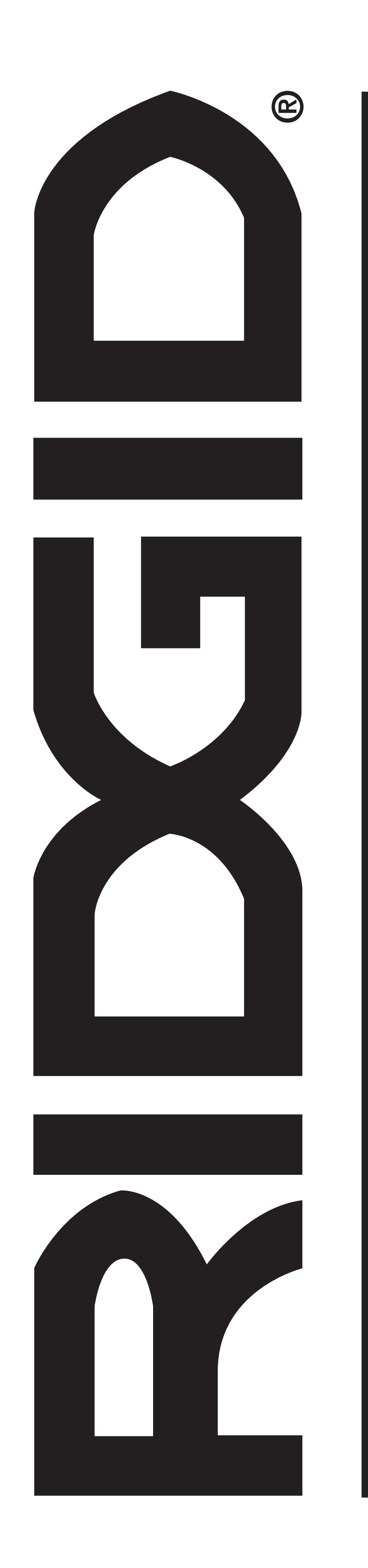
La garantie ne couvre que l'acheteur au détail original et n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre pas les problèmes de fonctionnement, défaillances ou autres défauts résultant d'un usage incorrect ou abusif, de la négligence, de la modification, de l'altération ou de réparations effectuées par quiconque autre qu'un centre de réparations d'outils motorisés à main et d'établi RIDGID®. Les articles de consommation fournis avec cet outil, tels que, mais sans y être limité, les lames, embouts et abrasifs, ne sont pas couverts.

RIDGID, INC., ET ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC. NE FONT AUCUNE AUTRE GARANTIE, REPRÉSENTATION OU PROMESSE CONCERNANT LA QUALITÉ ET LES PERFORMANCES DE SES OUTILS MOTORISÉS, AUTRES QUE CELLES EXPRESSÉMENT INDIQUÉES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.

AUTRES LIMITATIONS

Sous réserve que les lois en vigueur le permettent, toutes les garanties implicites sont exclues, y compris les GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ou D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier ne pouvant pas être exclues en raison des lois en vigueur, sont limitées à une durée de trois ans, à compter de la date d'achat. One World Technologies, Inc. et RIDGID, Inc. déclinent toute responsabilités pour les dommages directs ou indirects. Certains états et provinces ne permettant pas de limitation sur la durée des garanties implicites, et / ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent ne pas être applicables. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

One World Technologies, Inc.
P.O. Box 35, Hwy. 8
Pickens, SC 29671, États-Unis



MANUEL D'UTILISATION

165 mm (6-1/2 po) 18 VOLTS SCIE CIRCULAIRE

R8452

Service après-vente :

Pour acheter des pièces ou pour un dépannage, contacter le centre de réparations RIDGID agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, téléphoner au 1-866-539-1710 ou visiter notre site www.ridgid.com.

Le numéro de modèle se trouve sur une plaquette fixée au boîtier du moteur. Noter le numéro de série dans l'espace ci-dessous. Lors de toute commande de pièces détachées, fournir les informations suivantes :

No. de modèle R8452

No. de série ____________________

983000-898
3-24-06 (REV:02)